

## DODATOK Č. 1

# K VŠEOBECNÝM POISTNÝM PODMIENKAM PRE POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU SPÔSOBENÚ PREVÁDZKOU MOTOROVÉHO VOZIDLA

### Predmet Dodatku

Všeobecné poistné podmienky zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť poistnej zmluvy sa menia a dopĺňajú nasledovne:

Povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (ďalej len „poistenie zodpovednosti“) sa týmto Dodatkom rozširuje o úrazové poistenie pre deti do 15 rokov za podmienok uvedených v tomto Dodatku.

### Článok 1

#### Predmet poistenia a územná platnosť

- Úrazové poistenie pre deti do 15 rokov sa dojednáva pre prípad vzniku trvalých následkov úrazu u poisteného, ak k úrazu došlo pri dopravnej nehode vozidla, na ktoré sa vzťahuje povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uzatvorené u poisťovateľa a poistený sa v čase dopravnej nehody nachádzal v poistenom motorovom vozidle.
- Poisteným sa rozumie osoba, ktorá v čase dopravnej nehody poisteného motorového vozidla nedovršila 15-ty rok veku života a ktorá sa v čase dopravnej nehody poisteného motorového vozidla nachádzala v poistenom motorovom vozidle a pri tejto dopravnej nehode utrpí úraz, z ktorého jej vzniknú trvalé následky úrazu. Poisteným je tiež osoba, ktorá dovŕši 15-ty rok veku života počas doby trvania úrazového poistenia pre deti do 15 rokov, ak spĺňa ostatné podmienky uvedené v predchádzajúcej vete.
- Poistenému sa poskytne poistné plnenie z úrazového poistenia detí do 15 rokov nezávisle od zákonných nárokov na náhradu škody na zdraví podľa zákona č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla.
- Poisťovateľ poskytne poistenému poistné plnenie za úrazové poistenie dojednané týmto Dodatkom v prípade trvalých následkov úrazu, ktoré dosiahnu percento poškodenia tela najmenej 10 % podľa Oceňovacej tabuľky II, ak k úrazu došlo pri dopravnej nehode podľa bodu 1.
- Úrazom sa rozumie neočakávané alebo náhle pôsobenie vonkajších síl alebo neočakávané a neprerušené pôsobenie vysokých alebo nízkych vonkajších teplôt, plynu, pár a jedov (s výnimkou jedov mikrobiálnych a látok imunotoxických), pôsobením ktorých bolo poistenému počas dopravnej nehody poisteného motorového vozidla spôsobené telesné poškodenie, prípadne smrť. Ak sa telesné poškodenie prejavilo, alebo smrť následkom úrazu nastala po zániku poistenia, je poisťovateľ povinný poskytnúť poistné plnenie len vtedy, ak došlo k úrazu počas trvania poistenia a poistenému bolo poskytnuté odborné lekárske ošetrovanie v zdravotníckom zariadení.
- Za úraz považujeme aj ujmy na zdraví, prípadne smrť, ktoré boli poistenému spôsobené:
  - chorobou, ktorá vznikla výlučne následkom úrazu,
  - miestnym hnisaním po vniknutí choroboplodných zárodkov do otvorenej rany spôsobenej úrazom a nákazou tetanom pri úraze,
  - diagnostickými, liečebnými a preventívnymi zákrokmi vykonanými s cieľom liečiť následky úrazu,
  - utopením,
  - zlomením, vyklbením a natrhnutím, nie však vnútorných orgánov, svalového aparátu a ciev, v dôsledku náhlej alebo neprímeranej telesnej námahy,
  - elektrickým prúdom alebo úderom blesku.
- Úrazové poistenie je platné pre prípad, že k dopravnej nehode poisteného motorového vozidla došlo na území Slovenskej republiky a na území štátov uvedených v Zelenej karte.

### Článok 2

#### Poistná suma

Limit poistného plnenia pre trvalé následky úrazu podľa tohto Dodatku je 19 916,35 Eur; táto suma je maximálnym limitom poistného plnenia z jedného úrazu a zo všetkých úrazov, ktoré utrpí poistený počas doby platnosti úrazového poistenia pre deti do 15 rokov.

### Článok 3

#### Rozsah úrazového poistenia

#### I. Všeobecné ustanovenia

- V prípade, ak u poisteného nastane úraz v zmysle čl. 1 bod 4. až 6., poisťovateľ poskytne poistenému poistné plnenie za trvalé následky úrazu v prípade splnenia podmienok uvedených v tomto Dodatku.
- Výšku poistného plnenia za trvalé následky úrazu určuje poisťovateľ podľa zásad obsiahnutých v tomto Dodatku a podľa Oceňovacej tabuľky II.

- Poisťovateľ určuje výšku poistného plnenia podľa bodu 2. oceňovacej tabuľky platnej v čase, kedy došlo k úrazu poisteného. Poisťovateľ si vyhradzuje právo Oceňovaciu tabuľku II meniť, resp. dopĺňať v závislosti od vývoja lekárskej vedy a praxe.
- Ak určité telesné poškodenie nie je obsiahnuté v Oceňovacej tabuľke II, poisťovateľ je oprávnený určiť výšku poistného plnenia sám alebo v súčinnosti s lekárom, ktorého určí. Pri stanovení výšky poistného plnenia použije analogicky hodnoty uvedené v Oceňovacej tabuľke II pri telesných poškodeniach, ktoré sú tomuto telesnému poškodeniu svojou povahou najbližšie.
- Poistné plnenie za trvalé následky úrazu poisťovateľ poskytne poistenému (zákonnému zástupcovi).
- Ak sa telesné poškodenie následkom úrazu prejavilo po zániku poistenia poisťovateľ je povinný poskytnúť poistné plnenie len vtedy, ak došlo k úrazu počas trvania poistenia a táto skutočnosť je preukázaná lekársym vyšetrením nasledujúcim bezprostredne po úraze v čase platnej poistnej zmluvy.
- Výplata poistného plnenia sa poskytuje v národnej mene Slovenskej republiky.

#### II. Osobitné ustanovenia

- Podmienkou vzniku nároku na poskytnutie poistného plnenia za trvalé následky úrazu je skutočnosť, že rozsah trvalých následkov spôsobených oprávnenej osobe jedným úrazom dosiahol minimálne 10 % trvalého poškodenia tela podľa Oceňovacej tabuľky II (ďalej len „limit TN“).
- Rozsah telesného poškodenia stanovujú pracovníci poisťovateľa alebo posudkoví lekári určení poisťovateľom. Poistné plnenie za trvalé následky úrazu sa poskytne výlučne len na fyzické následky úrazu (telesné poškodenie).
- Poisťovateľ vyplatí poistenému (zákonnému zástupcovi) poistné plnenie podľa Oceňovacej tabuľky II za trvalé následky spôsobené úrazom po ich ustálení vo výške toľkých percent, koľkým percentám zodpovedá druh a rozsah trvalých následkov po ich ustálení.
- Poisťovateľ hodnotí trvalé následky spravidla najskôr rok po ukončení liečby, najneskôr však do 4 rokov odo dňa úrazu. V prípade, že sa neustálili do štyroch rokov odo dňa úrazu, je povinný vyplatíť za trvalé následky spôsobené úrazom toľko percent, koľkým percentám zodpovedá ich stav ku koncu tejto lehoty. Pri rozhodnutí o ustálení druhu a rozsahu trvalých následkov úrazu vychádza poisťovateľ zo stanoviska lekára, ktorý pre neho vykonáva posudkovú alebo odbornú poradenskú činnosť.
- Ak trvalé následky úrazu nie sú ešte po uplynutí šiestich mesiacov odo dňa úrazu ustálené a poisťovateľ nemôže plniť, je povinný poskytnúť poistenému na písomné požiadanie primeraný preddavok. Ten poskytne len vtedy, ak poistený lekárskou správou alebo lekársym posudkom vyhotoveným na základe osobnej zdravotnej prehliadky u posudkového lekára poisťovateľa preukáže, že aspoň časť trvalých následkov zodpovedajúcich limitu TN má už ustálený charakter.
- Ak sa trvalé následky úrazu vzťahujú na tie časti tela alebo orgánu, ktorého funkcie boli znížené už pred úrazom, stanoví sa ich percentuálne ohodnotenie podľa Oceňovacej tabuľky II tak, že celkové percento sa zníži o počet percent zodpovedajúcich predchádzajúcemu poškodeniu, určenému rovnako podľa Oceňovacej tabuľky II, prípadne odhadom na základe zdravotnej dokumentácie v spolupráci s posudkovým lekárom, ktorého určil poisťovateľ.
- Ak pred výplatou poistného plnenia poistený zomrie, smrťou poisteného zaniká jeho právo na výplatu poistného plnenia za trvalé následky úrazu.
- Výšku poistného plnenia za trvalé následky úrazu určuje poisťovateľ na základe predloženej zdravotnej dokumentácie, osobnej lekárskej prehliadky, príp. lekárskeho vyšetrenia u posudkového lekára poisťovateľa. Pri rozhodovaní sa opiera o stanovisko lekára, ktorý pre neho vykonáva odbornú poradenskú činnosť.
- Lekárske vyšetrenie k zisteniu rozsahu trvalých následkov úrazu u svojho posudkového, príp. iného odborného lekára zabezpečí poisťovateľ na vlastné náklady v prípade, že podľa správy lekára, ktorý oprávnenú osobu ošetroval, doplnenej podľa potreby výpisom zo zdravotných záznamov vyplýva, že rozsah trvalých následkov môže do 4 rokov odo dňa úrazu dosiahnuť limit TN dohodnutý v tomto Dodatku.
- Ak spôsobil jediný úraz poistenému niekoľko trvalých následkov rôzneho druhu, hodnotia sa celkové trvalé následky súčtom percent pre jednotlivé telesné poškodenia. Ak sa týkajú jednotlivé poškodenia toho istého údu, orgánu alebo ich častí, hodnotia sa ako celok, a to najviac percentom stanoveným v Oceňovacej tabuľke II pre anatomickú alebo funkčnú stratu príslušného údu, orgánu alebo ich častí.
- Ak stanoví Oceňovacia tabuľka II percentuálne rozpätie pre trvalé následky úrazu (telesné poškodenie), určí sa výška poistného plnenia tak, aby v rámci daného rozpätia zodpovedalo poistné plnenie povaha a rozsahu telesného poškodenia, ktoré bolo poistenému spôsobené úrazom.

12. Poisťovateľ bude plniť za trvalé následky úrazu, ktoré dosiahnu percento poškodenia tela od dohodnutého limitu 10 % do 25,99 % dané percento poškodenia tela zo sumy 4 979,09 Eur, pri percente trvalých následkov od 26 % do 50,99 % dané percento poškodenia tela zo sumy 9 958,18 Eur, pri percente trvalých následkov od 51 % do 75,99 % dané percento poškodenia tela zo sumy 14 937,26 Eur a pri percente poškodenia tela od 76 % do 100 % dané percento poškodenia tela zo sumy 19 916,35 Eur.

#### Článok 4 Vyňatie z poistenia

- Poistenie sa nevzťahuje na úrazy, ktoré:
  - nastali v priamej, či nepriamej súvislosti s vojnovým konfliktom, mierovými operáciami, bojovými, vojnovými akciami alebo teroristickými operáciami, pri vzburách, nepokojoch a verejných násilnostiach, pokiaľ sa poistený podieľal na ich vzniku alebo sa ich aktívne zúčastnil. To neplatí v prípade účasti poisteného na vzburách, povstaníach, nepokojoch a verejných násilnostiach na území SR, ku ktorým došlo pri plnení (jeho) pracovných alebo služobných povinností,
  - boli spôsobené jadrovou energiou alebo jadrovými rizikami,
  - nastali v dôsledku samovraždy, pokusu o ňu alebo úmyselného seba-poškodenia,
  - poistený utrpel pri vedení motorového vozidla, na vedenie ktorého nemal príslušné oprávnenie a potrebné úradné povolenie či proti vôli vlastníka alebo užívateľa tohto dopravného prostriedku.
- Poistenie sa nevzťahuje ani na:
  - vznik a zhoršenie prietrže (pruhu), vredov predkolenia, diabetických gangrén, nádorov každého druhu a pôvodu, vznik a zhoršenie aseptických zápalov šlachových pošiev, svalových úponov, mazových váčkov a epikondylitíd,
  - infekčné choroby, i keď boli prenesené zranením,
  - následky diagnostických, liečebných a preventívnych zákrokov, ktoré neboli vykonávané s cieľom liečiť následky úrazu,
  - zhoršenie choroby v dôsledku úrazu, úrazy vzniknuté v dôsledku choroby a zhoršenie následkov úrazu chorobou, ktorou poistený trpel pred úrazom,
  - srdcovú príhodu a následky úrazu, ku ktorým došlo v dôsledku srdcovej príhody,
  - následky záchvatu mŕtvice, duševnej poruchy, či straty vedomia, poruchy vedomia spôsobenej tiež pozitívnym alkoholom, omamných, toxických alebo psychotropných, či iných látok schopných nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka,
  - platničkové alebo chrbticové syndrómy, prolaps alebo protrúzia platničky spôsobené neúrazovým mechanizmom alebo mikrotraumou,
  - zlomeniny v dôsledku vrodenej lámavosti kostí alebo metabolických porúch a patologické a únavové zlomeniny, ako ani za podvrtnutia a vyklbenia v dôsledku vrodených chýb a porúch,
  - úrazy, ktoré poistený utrpel v dôsledku neprimeranej telesnej námahy s výnimkou prípadov uvedených v článku 1 bod 5. písm. e) tohto Dodatku.
- Za organicky podmienené poruchy nervového systému vyplatí poisťovateľ poistné plnenie len vtedy, ak je možné tieto poruchy pripísať organickému poškodeniu spôsobenému úrazom.

#### Článok 5 Obmedzenia poistného plnenia

Poisťovateľ je oprávnený podľa okolností znížiť poistné plnenie, ak došlo:

- k úrazu poisteného následkom požitia alkoholu alebo omamných, psychotropných, či iných látok schopných nepriaznivo ovplyvniť psychiku človeka, jeho ovládajúcu alebo rozpoznávaciu schopnosť alebo sociálne správanie,
- k úrazu poisteného v súvislosti s konaním, ktorým inému spôsobil ťažkú ujmu na zdraví, príp. smrť,
- k vedomému porušeniu povinností poisteného alebo jeho zákonného zástupcu vyplývajúcich z tohto Dodatku a všeobecne záväzných právnych predpisov,
- k úrazu poistenej osoby v čase, keď sa v poistenom motorovom vozidle nachádzalo viac osôb ako je počet miest na sedenie uvedený v Technickom preukaze alebo v Osvedčení o evidencii poisteného motorového vozidla.

#### Článok 6 Povinnosti poistníka

- Okrem povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi a poistnou zmluvou je poistník povinný:
  - informovať poistených a ich zákonných zástupcov o všetkých právach a povinnostiach vyplývajúcich z tohto Dodatku,
  - všetkým poisteným a ich zákonným zástupcom odovzdať príslušné doklady vystavené poisťovateľom,
  - v prípade vzniku nároku na poistné plnenie odovzdať poisťovateľovi na jeho požiadanie kontaktné údaje poistených a ich zákonných zástupcov.
- Dispozičné práva vyplývajúce z poistnej zmluvy patria poistníkovi. Poistený, resp. zákonný zástupca je však spolu s poistníkom zodpovedný za pravdivé zodpovedanie otázok týkajúcich sa zdravotného stavu poisteného.

#### Článok 7 Povinnosti poisteného a zákonného zástupcu

- V prípade vzniku poistnej udalosti je poistený alebo jeho zákonný, prípadne splnomocnený zástupca ďalej povinný:
  - uskutočniť nevyhnutné opatrenia k tomu, aby vzniknutá škoda na zdraví bola čo najmenšia,
  - riadiť sa pokynmi poisťovateľa a účinne spolupracovať,
  - poistnú udalosť neodkladne oznámiť policii v mieste vzniku udalosti, pokiaľ táto udalosť nastala za okolností nasvedčujúcich spáchanie trestného činu alebo priestupku a predložiť poisťovateľovi policajný protokol,

- v prípade úrazu vyhľadať okamžite odborné lekárske ošetrovanie a liečiť sa podľa pokynov lekára; povinnosť okamžite vyhľadať odborné lekárske ošetrovanie má aj osoba, ktorá je zodpovedná za poistenú maloletú osobu v čase úrazu,
- plniť ďalšie povinnosti písomne uložené poisťovateľom po vzniku poistnej udalosti,
- umožniť poisťovateľovi realizovať všetky potrebné šetrenia poistnej udalosti, rozhodujúce pre posúdenie nároku na poistné plnenie, jeho výšku a poskytnúť mu pri tom potrebnú súčinnosť.

- Kto žiada o poistné plnenie je povinný predložiť ďalšie poisťovateľom požadované doklady, pokiaľ majú vplyv na určenie povinnosti poisťovateľa plniť a na výšku plnenia; poisťovateľ môže rovnako vykonať šetrenie sám.
- Poistený a zákonný zástupca sú povinní odpovedať pravdivo a úplne na všetky otázky poisťovateľa týkajúce sa úrazu, ktorý utrpel poistený a na otázky ohľadom šetrenia poistnej udalosti.
- Ak to poisťovateľ vyžaduje, je poistený povinný dať sa na jeho náklady vyšetriť lekárom, ktorého mu poisťovateľ určí.
- Ak poistený alebo jeho zákonný zástupca žiada o poistné plnenie, je povinný predložiť poisťovateľovi riadne, úplne a pravdivo vyplnené a ním podpísané tlačivo poisťovateľa „Oznámenie úrazu – trvalé následky“ s vyplnenou správou lekára o úraze a ďalšie doklady potrebné na preukázanie vzniku a rozsahu následkov poistnej udalosti (napr. protokol polície o dopravnej nehode, uznesenie vyšetrovateľa, rozsudok, atď.).
- Poisťovateľ poskytne tomu, kto žiada o plnenie, príslušné tlačivá.

#### Článok 8 Práva a povinnosti poisťovateľa

- O tom, či vznikol nárok na poistné plnenie a o výške plnenia rozhoduje poisťovateľ v súlade s týmto Dodatkom a na základe predložených dokladov.
- Poisťovateľ je oprávnený najmä:
  - preveriť predložené doklady,
  - požadovať znalecké posudky,
  - požadovať a preveriť lekárske správy, výpisy z účtu poisteného zo zdravotných poisťovní.
- Okrem povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi má poisťovateľ ďalej tieto povinnosti:
  - odovzdať poistenému alebo jeho zákonnému zástupcovi doklady vystavené poisťovateľom,
  - prerokovať s poisteným alebo jeho zákonným zástupcom výsledky šetrenia nutného k zisteniu rozsahu a výšky plnenia z poistnej udalosti,
  - vrátiť poistenému alebo zákonnému zástupcovi doklady, ktoré si vyžiadal a vyhotovíť si ich potrebné fotokópie.

#### Článok 9 Výplata poistného plnenia

- Poistné plnenie je splatné do 15 dní, len čo poisťovateľ skončil vyšetrovanie na zistenie rozsahu poistného plnenia.
- Poistné plnenie je splatné v národnej mene platnej v Slovenskej republike a na území Slovenskej republiky.
- Ak poistený utrpel úraz v súvislosti s trestným činom, o ktorom je vedené trestné konanie voči poistenému, poisťovateľ nie je povinný vyplatiť poistné plnenie, pokiaľ nebude právoplatne rozhodnuté, či poistený tento trestný čin spáchal.

#### Článok 10 Osobitné ustanovenia

- Ak sa tento Dodatok odvoláva na všeobecne záväzné právne predpisy, rozumejú sa nimi právne predpisy platné a účinné v Slovenskej republike.
- Ak poisťovateľ vyžaduje lekársku prehliadku alebo vyšetrovanie, je poistený povinný dať sa vyšetriť lekárom určeným poisťovateľom. Poisťovateľ v tomto prípade hradí:
  - náklady spojené s touto lekárskou prehliadkou alebo vyšetrovaním,
  - cestovné náklady vo výške lístka verejnej autobusovej alebo železničnej osobnej dopravy druhej triedy,
  - náklady na vystavenie lekárskej správy, ak ju vyžaduje.Ak poisťovateľ lekársku prehliadku, vyšetrovanie alebo správu nevyžaduje, náklady s nimi spojené nehradí.
- Poistený, resp. jeho zákonný zástupca je povinný na žiadosť poisťovateľa na účely identifikácie poisteného, uzatvárania poistných zmlúv, správ poistenia a na ďalšie účely uvedené v § 47 ods. 3 zákona č. 8/2008 Z. z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov poskytnúť svoje osobné údaje a osobné údaje ďalších poistených, druh a číslo dokladu totožnosti, kontaktné telefónne číslo, faxové číslo, adresu elektronickej pošty.
- Poisťovateľ je oprávnený údaje uvedené v bode 3. získavať, zaznamenávať, uschovávať, využívať a inak spracúvať aj bez súhlasu a informovania dotknutých osôb. Sprístupniť a poskytovať ich môže len osobám a orgánom, voči ktorým má túto povinnosť uloženú zákonom, alebo ktorým je zo zákona oprávnený poskytovať tieto informácie.
- Stážnosti poistníka, poistených a ich zákonných zástupcov vybavuje poisťovateľ spravidla do 30 dní odo dňa ich doručenia.

## Článok 11 Doručovanie písomností

1. Písomnosti sa poisťníkovi, poistenému a zákonnému zástupcovi doručujú spravidla na nimi ostatný raz uvedenú adresu bydliska (sídla), prípadne na inú uvedenú korešpondenčnú adresu, vždy však iba na adresu v Slovenskej republike.
2. Písomnosti sa doručujú ako bežné zásielky, doporučené zásielky alebo doporučené zásielky s doručenkou.
3. Písomnosť sa považuje za doručenu dňom jej doručenia adresátovi. Písomnosť zasielaná doporučená a doporučená zásielka s doručenkou sa považuje za doručenu aj márnym uplynutím odbernej lehoty po jej uložení na príslušnej pošte, aj keď sa o uložení na pošte nezodvedel. Ak adresát odmietne prijať doručovanú písomnosť, považuje sa písomnosť za doručenu dňom, kedy bolo jej prijatie odmietnuté.
4. Pokiaľ adresát písomnosti preukáže, že mu písomnosť nebola doručená z dôvodov hodných osobitného zretela, môže na to poisťovateľ prihliadnuť s ohľadom na všetky okolnosti prípadu.

## Článok 12 Výklad pojmov

**Dopravná nehoda** je náraz alebo stret, pričom náraz je zrážka poisteného vozidla s nepohyblivou prekážkou (napr. stena, stojaci automobil) a stret vozidla je zrážka poisteného vozidla s pohybujúcim sa objektom (napr. automobil, človek, zvierat).

**Oceňovacia tabuľka II** je dokument poisťovateľa obsahujúci údaje potrebné na výpočet poistného plnenia poisťovateľa za trvalé následky úrazu. Oceňovacia tabuľka II je k nahliadnutiu na všetkých obchodných miestach poisťovateľa. Poisťovateľ si vyhradzuje právo oceňovaciu tabuľku meniť alebo dopĺňať v závislosti od vývoja lekárskej vedy a praxe. Výšku poistného plnenia určuje poisťovateľ vždy podľa oceňovacej tabuľky platnej v čase ukončenia šetrenia poistnej udalosti (t. j. v čase konečného rozhodnutia poisťovateľa o ukončení šetrenia nevyhnutného k zisteniu rozsahu jeho povinnosti plniť, o ktorom je poistený písomne informovaný).

**Poisteným** podľa tohto Dodatku sa rozumie osoba, ktorá v čase dopravnej nehody poisteného motorového vozidla nedovršila 15-ty rok veku života a ktorá sa v čase dopravnej nehody poisteného motorového vozidla nachádzala v poistenom motorovom vozidle a pri tejto dopravnej nehode utrpí úraz, z ktorého jej vzniknú trvalé následky úrazu. Poisteným je tiež osoba, ktorá dovŕši 15-ty rok veku života počas doby trvania úrazového poistenia pre deti do 15 rokov, ak spĺňa ostatné podmienky uvedené v predchádzajúcej vete.

**Poistné plnenie** je plnenie, ktoré je poisťovateľ povinný poskytnúť, ak nastala poistná udalosť podľa tohto Dodatku; poisťovateľ ho poskytne v súlade s týmto Dodatkom.

**Poistenie** je právny vzťah, pri ktorom poisťovateľ preberá na seba záväzok, že poistenému (poškodenému, oprávnenej osobe) poskytne poistné plnenie za udalosť, ktorá zodpovedá dohodnutým poistným podmienkam, a ktorým sa poisťník zaväzuje platiť poistné.

**Poistenie zodpovednosti** je právny vzťah medzi poisťníkom a poisťovateľom založený na základe poistnej zmluvy pre povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla.

**Poistené motorové vozidlo** je osobné motorové vozidlo s hmotnosťou do 3,5 tony, na ktoré sa vzťahuje povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla uzatvorené v ČSOB Poistovní.

**Poistná suma pre prípad trvalých následkov úrazu** je suma dohodnutá v poistnej zmluve, z ktorej sa vychádza pri stanovení výšky poistného plnenia v prípade trvalých následkov úrazu.

**Poistná zmluva** je písomný dvojstranný právny úkon, na základe ktorého vzniká poistenie.

**Poistné plnenie** je plnenie, ktoré je poisťovateľ povinný poskytnúť, ak nastala poistná udalosť; poisťovateľ ho poskytne v súlade s obsahom poistnej zmluvy.

**Poisťovateľ** je ČSOB Poistovní, a.s. Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava 3, IČO: 31 325 416, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 444/B.

**Iný poisťovateľ** je právnická osoba, ktorá je oprávnená vykonávať poisťovaciu činnosť podľa platného zákona o poisťovníctve.

**Poisťník** je fyzická osoba, ktorá má uzatvorené povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla s hmotnosťou do 3,5 tony.

**Škoda spôsobená úmyselne** je taká škoda, ktorú škodca spôsobil v úmysle priamom alebo nepriamom. Priamym úmyslom sa rozumie také konanie alebo opomenutie konania škodcu, ktorým chcel spôsobiť škodu. Nepriamym úmyslom sa rozumie také konanie alebo opomenutie konania škodcu, ktorý vedel, že svojím konaním alebo opomenutím môže škodu spôsobiť a pre prípad, že ju spôsobí, bol s tým uzročený.

**Škody, prípadne úrazy alebo choroby spôsobené jadrovou energiou alebo jadrovými rizikami** sú škody, prípadne úrazy vzniknuté:

- a) z ionizujúceho zariadenia alebo kontamináciou rádioaktivitou z akéhokoľvek rádioaktívneho odpadu alebo zo spaľovania jadrového paliva,
- b) z rádioaktívnych, toxických alebo inak rizikových alebo kontaminujúcich vlastností akéhokoľvek nukleárneho zariadenia, reaktoru alebo nukleárnej montáže alebo nukleárneho komponentu,
- c) z pôsobenia akejkoľvek zbrane využívajúcej atómové alebo nukleárne štiepenie alebo syntézu alebo inú podobnú reakciu, rádioaktívnej sily alebo materiálu.

**Teroristický akt** je použitie sily alebo násillia alebo hrozba použitia sily alebo násillia akejkoľvek osoby alebo skupiny ľudí, samostatne alebo v niekoho prospech alebo v spolupráci s akoukoľvek organizáciou alebo vládou, spáchané z politického, náboženského, ideologického alebo etnického dôvodu alebo účelu, spôsobujúce ujmu na ľudskom zdraví, hmotnom alebo nehmotnom majetku alebo infraštruktúre, vrátane úmyslu ovplyvňovať akúkoľvek vládu, zastrášať obyvateľstvo alebo časť obyvateľstva.

**Poistná udalosť** je dopravná nehoda poisteného motorového vozidla, ku ktorej dôjde v priebehu trvania úrazového poistenia pre deti do 15 rokov, pri ktorej poistený utrpí úraz, na základe ktorého mu vzniknú trvalé následky úrazu, ktoré dosiahnu percento poškodenia tela najmenej 10 % podľa Oceňovacej tabuľky II.

**Úraz** je neočakávané a náhle pôsobenie vonkajších síl alebo neočakávané a neprerušené pôsobenie vysokých alebo nízkych vonkajších teplôt, plynov, pár a jedov (s výnimkou jedov mikrobiálnych a látok imunotoxických), pôsobenie ktorých spôsobilo poistenému telesné poškodenie alebo smrť.

**Úrazové poistenie pre deti do 15 rokov** podľa tohto Dodatku je poistenie pre prípad vzniku trvalých následkov úrazu poisteného v zmysle podmienok uvedených v tomto Dodatku.

**Zákonným zástupcom** sa rozumie zákonný zástupca poisteného podľa Zákona o rodine, prípadne Občianskeho zákonníka.

**Zelená karta** je medzinárodná karta automobilového poistenia.

## Článok 13 Záverečné ustanovenia

1. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla.
2. Úrazové poistenie detí do 15 rokov je platné len pre prvé poistné obdobie vyplývajúce z poistenia zodpovednosti. Poisťovateľ môže predĺžiť úrazové poistenie detí do 15 rokov aj na ďalšie poistné obdobie písomným oznámením zaslaným poisťníkovi pred uplynutím poistného obdobia.
3. Pokiaľ sa niektoré ustanovenia tohto Dodatku stanú neplatnými alebo spornými v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, použije sa taký všeobecne záväzný právny predpis, ktorý je im svojou povahou a účelom najbližší.
4. Všetky spory vyplývajúce z tohto Dodatku alebo vzniknuté v súvislosti s ním rieši, ak nedôjde k dohode zúčastnených strán, príslušný súd v Slovenskej republike podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho schválenia predstavenstvom poisťovateľa, t. j. 21. 10. 2008 a účinnosť dňom uzatvorenia poistnej zmluvy pre povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla s poisťovateľom.